

Förderverein für Otorhinolaryngologie

Gegründet von der Akademischen Arbeitsgemeinschaft der Basler ORL Universitätsklinik mit den ORL-Kliniken der Kantonsspitäler Aarau, Liestal und Olten

Bulletin Nr. 9

Tätigkeitsbericht für das Jahr 2010

Dieser Bericht ist zweisprachig auf www.orl-bal.info elektronisch abrufbar

Der Förderverein hat sich anlässlich der Emeritierung des Präsidenten an der Herbstversammlung der Schweizerischen ORL-Gesellschaft mit einem Beitrag bei den vielen mitarbeitenden und unterstützenden Mitgliedern bedankt. Die nachfolgende Liste beinhaltet die Namen jener Mitglieder der Gesellschaft und namhafter Freunde aus dem internationalen ORL Freundeskreis, welche sich seit der Gründung mit aktiven Beiträgen wie Vorträgen, Reisen und finanzieller Unterstützung, aber auch mit freundschaftlichen Diensten wie Betreuung und Beherbergen von Gästen in der Schweiz, England und Deutschland für den Förderverein verdient gemacht haben. Wir hoffen, dass wir neben diesem Freundeskreis auch weitere Mitstreiter gewinnen werden.

Mitglieder der Schweizerischen ORL-Gesellschaft mit Reise- und Ausbildungstätigkeit:

Wolfgang **Arnold**, Andre **Arnoux**, Daniel **à Wengen**, Daniel **Bodmer**, Marco **Caversaccio**, Nicolas **Gürtler**, Rudolf **Häusler**, Marcel **Kraft**, Francis **Marchal**, Philippe **Monnier**, Mihael **Podvinec**, Rudolf **Probst**, Nevenka **Schmid**, Nicolas **Schmuziger**, Josef **Sopko**, Dominique **Vibert**, Antje **Welge-Lüssen**

Verbündete, die Hilfe leisteten:

Claudia **Candreia**, Claudio **Decurtins**, David **Holzmann**, Martin **Kompis**, Frieda **Kohli**, Roland **Seiler**, Albert **Sommerhalder**, Stephan **Schmid**.

Weitere Mitarbeiter, die Vorträge hielten und Personen zur Ausbildung empfangen haben:

Solomon **Abramovich (GB)**, Klaus **Albegger (Ö)**, Christoph **Arens (D)** Thomas **Bregenzer (CH)**, Paul **van Cauwenberge (B)**, Orlando **Guntinas-Lichius (D)** Hiltrud **Glanz (D)**, Karl **Hörmann (D)**, Andreas **Huber (CH)**, **Rajko Igic (USA)**, Philipp **Jürgens (CH)**, Nick **Jones (GB)**, Thomas **Kamber (CH)**, Henrik **Kingma (NL)**, Andreas **Leunig (D)**, Jeremy **Lavy (GB)**, Valerie **Lund (GB)**, Cem **Meco (TR)**, Gerard **O'Donoghue (GB)**, Richard **Ramsden (GB)**, **Marc Remacle (B)**, Heinz **Stammler (Ö)**, André **Sultan (F)**, Andres **Tjellström (S)**, und Patrice **Tran Ba Huy (F)**.

Ganz besonderen Dank schulden wir der Britischen Ärztevereinigung Medicus.

Unsere Website:

Die Serbische ORL-Gesellschaft hat eine eigene Homepage gegründet, auf der im wesentlichen Informationen über bevorstehende Ausbildungsanlässe publiziert werden. Unsere **eigene Website** werden wir in Zukunft vermehrt den Ereignissen in der Schweiz widmen und diese neu **dreisprachig** führen. Eine neue technische Lösung drängt sich auf, da die entsprechende Technologie sehr rasch fortschreitet, insbesondere aber, weil die Programmierung vor 5 Jahren im Hinblick auf die mehrheitlich veralteten Computer in Osteuropa schon damals sehr einfach gehalten wurde. Für das Aufrüsten auf den heute üblichen Standard werden wir 2'400 Euro aufwenden müssen. Der Basler Klinik wird für einen Beitrag von 1'000 Franken gedankt.

Besuche aus dem Ausland:

In Aarau und Basel weilte im Januar 2010 **Dr. Bojan Pejaković**, Kieferchirurg der Universitätsklinik Novi Sad. Durch die lebenswürdige Unterstützung durch **Prof. Hans-Florian Zeilhofer**, Chefarzt und Ordinarius für Kieferchirurgie in Aarau und Basel, konnte Dr. Pejakovic in einem zweiwöchigen Aufenthalt sehr viel Fachliches sehen und lernen.

Dr. Zoran Dudvarski, ORL-Facharzt der Universitätsklinik Belgrad, besuchte im Februar Aarau für 2 Wochen. In dieser Zeit hat er organisatorische Abläufe in der Klinik, aber auch unsere klinische Arbeit kennen lernen können. Aus diesem Besuch ging eine kasuistische Publikation über einen besonders seltenen Befund in einem Fall chronischer Mittelohrentzündung hervor. Beide Besuche wurden materiell unterstützt.

Kurse im Ausland:

Am 8. und 9. April fand der schon traditionelle **Kurs der Laryngomikroskopie** und endoskopischer Kehlkopfchirurgie statt. 13 Kursgänger wurden von **Prof. Rajko Jović**, **Prof. Hiltrud Glanz** und **Prof. Mihael Podvinec** betreut. Erfreulich war, dass der vorgesehene Vortrag von **PD Dr Marcel Kraft**, nach entsprechender Instruktion, von einer Ärztin der Klinik Novi Sad, Frau **Dr. Danijela Dragičević**, hervorragend präsentiert wurde. Die Übernahme der Tutorenrolle durch jüngere örtliche Kräfte ist ja eines unserer vorrangigen Handlungsziele!

Am 18. und 19. März wurde in der Universitätsklinik Novi Sad ein **Kurs in der Chirurgie der Tumoren des Oropharynx** (Mund- und Schlundregion) abgehalten. Gastgeber war **Prof. Rajko Jović** zusammen mit Frau **Prof. Hiltrud Glanz** aus der Giessener Universitätsklinik. Übersetzer war **Prof. Podvinec**. **Dr. Philipp Jürgens** von der Kieferchirurgischen Klinik des Universitätsspitals Basel und Aarau hat über die Rekonstruktionschirurgie am Unterkiefer gesprochen und die neusten Methoden der Umsetzung virtueller Computermodelle in einsatzbereite chirurgische Implantate gesprochen. Da es sich um ein ganz neues und forschungsintensives Thema handelt, war grosses Interesse vorhanden, und der Weg zur zukünftiger Zusammenarbeit ist nun offen.

Am 14. Mai gastierten 3 junge Britische Kollegen (**Amit Parmar, MRCS, Shiraz Ahmed, MRCS und Edward Toll, MRCS**) aus Bristol in Belgrad an der ORL Universitätsklinik als Tutoren des **Kurses über das Schreiben von wissenschaftlichen Arbeiten**. In einem eintägigen, sehr spannenden Kurs haben diese jungen Forscher gleichaltrige Kursgänger darüber informiert, wie eine wissenschaftliche Publikation vorbereitet und geschrieben wird. Dies ist der zweite Kurs zu diesem Thema, wobei dieser wesentlich dadurch kennzeichnet war, dass junge Fachärzte sprachen, welche die Probleme ihrer Kollegen vor Ort hervorragend verstanden hatten und Schwierigkeiten ansprachen, welche die Einheimischen brennend interessierten. Bestens versiert in Statistik und in der Herausgeberpolitik von Fachzeitschriften haben die drei Kursleiter das Publikum in ihren Bann gezogen. Die drei Kollegen waren ihrerseits vom freundlichen Empfang und der Gastfreundschaft begeistert. Gemeinsam mit einer Gruppe begeisterter junger Anaesthesiologen, die zufällig zur gleichen Zeit ein Seminar in Belgrad hatten, wurden Nachfolgekurse unter dem Patronat unserer Verbündetengesellschaft „Medicus“ London, geplant. **Dr. Olivera Potparić**, Anaesthesiologin aus Grossbritannien, bleibt dabei die treibende kreative Kraft.

Am 16. September fand in Belgrad der **Jahreskongress der ORL-Gesellschaft Serbiens** statt. Der Förderverein hatte in einer länger vorbereiteten Aktion den Präsidenten der Europäischen Union der ORL-Spezialisten zu einem Besuch motiviert. Serbien hat noch in keiner Weise seine Ausbildungsgänge in der Facharztausbildung den bestehenden europäischen Standards angeglichen. Dies ist aber eines unserer wichtigsten Anliegen, weshalb mit den Vorträgen des **UEMS ORL-Präsidenten Prof. Karl Hörmann** aus Mannheim, **Prof. Rajko Jović**, welcher die Fortbildungskommission in Serbien leitet, und **Prof. M. Podvinec** die Ausbildung zum Hauptthema des ersten Kongresstages gemacht wurde. In diesem Anliegen wurden wir vom Präsidenten der ORL-Gesellschaft, **Prof. Vojko Djukić** tatkräftig unterstützt. Prof. Hörmann sprach über Ausblicke und Neuorganisation der Ausbildung in Europa, Prof. Jović präsentierte die Übersetzung des Logbuches, welches das wesentliche Dokument dieser Modernisierung ist, und Prof. Podvinec sprach über das Ausbildungscurriculum in der Schweiz. Damit hoffen wir, die Modernisierung der Facharztausbildung in Serbien ein Stück vorgebracht zu haben. Serbien hat weiterhin nur Beobachterstatus bei der UEMS-ORL, jedoch wird sich Prof. Hörmann für die möglichst enge Anbindung des Landes an diese Organisation einsetzen. Regelmässige Informationen über europäische Facharztprüfungen und andere Anlässe von Bedeutung werden wir auf unserer Homepage publizieren.

Am 8. und 9. Oktober fand der **dritte Kurs für Ultraschalldiagnostik im Kopf-Halsgebiet** an der Militärischen Medizinischen Akademie in Belgrad statt. **Prof. Christoph Arens**, neu zum Ordinarius in Magdeburg gewählt, **PD Dr. Marcel Kraft** aus Aarau und **Prof. M. Podvinec** waren Tutoren, zusammen mit dem bereits bekannten Team vor Ort, **Privatdozentinnen D. Stefanović und Z. Tatomirović**, sowie **Prof. Rajko Jović** aus Novi Sad und **Dr. Ljiljana Čvorović** aus dem Spital Zemun. In der Organisation hat sich wieder unsere standfeste Mitarbeiterin, **Frau Dr. Jelena Sotirović** vom Militärspital, besonders ausgezeichnet, und wir möchten ihr an dieser Stelle ein Kränzchen winden! Es wurden theoretische Grundlagen, Fallvorstellungen und Übungen von Feinnadelpunktionen an präparierten Kalbslebern für 22 Kursbesucher durchgeführt. Wir haben intensiv darauf eingewirkt, dass in Zukunft ausschliesslich örtlich vorhandene Teams diesen Kurs weiter führen.

Gregory Leković MD, Neurochirurg des House Ear Institute in Los Angeles mit ethnischen Wurzeln in Serbien, meldete sich bei uns, nachdem er von Freunden über unsere Projekte erfahren hatte. Nach guter Vorbereitung konnte er, im Vorfeld eines von der Serbischen Ärztekammer organisierten Kongresses in Belgrad, einen Vortrag für die ORL-Gesellschaft in der malerischen Ortschaft Sremski Karlovci abhalten. Es handelte sich um die interdisziplinäre otochirurgisch-neurochirurgische Behandlung von Vestibularis-Schwannomen. Gemeinsam mit **Professor Dr. M. Vuleković**, Ordinarius für Neurochirurgie der Universitätsklinik Novi Sad, Professor **Dr Dragan Dankuc**, Chefarzt der ORL Universitätsklinik Novi Sad und einem weiteren bekannten Neurochirurgen aus Chicago, **Professor Ivan Ćirić MD**, wurden die Grundlagen für eine aktive Zusammenarbeit mit gegenseitigen Arbeitsbesuchen gelegt. Demnächst wird eine serbische Ärztin zum Kongress über die Therapie der Vestibularis-Schwannome mit anschliessendem Studienaufenthalt nach Los Angeles reisen. Unser Verein beteiligt sich im Rahmen seiner finanziellen Möglichkeiten an den Kosten.

Das Jahr wurde mit dem zweitägigen **6. Kurs für Felsenbeinpräparation, gefolgt vom 2. Kurs für Tympanoplastik**, in der ersten Woche Dezember abgeschlossen. Gastdirektor war auch dieses Jahr **Prof. Dr. Daniel Bodmer**, neu gewählter Ordinarius für ORL an der Universität Basel. **Prof. Dragan Dankuc** war Gastgeber in gewohnter hervorragender Form, unterstützt von **Prof. Ljiljana Vlaški** und **Prof. M. Podvinec** (16 Kursbesucher).

Ausblick:

Die ORL-BAL und der Förderverein beabsichtigen, ihre Tätigkeit zu erweitern. Angestrebt sind ein breiterer Mitgliederkreis und ein strafferes Programm betreffend Ausbildung von Ärztinnen und Ärzten auch in der Schweiz. Zur Diskussion stehen eine Änderung der Statuten und die Ausarbeitung eines neuen Programms.

Danksagung

Unseren Sponsoren, den Firmen Karl Storz & Co, GmbH und Carl Zeiss Surgical sind wir für die Unterstützung ausserordentlich dankbar, der Einsatz der in Serbien tätigen Repräsentanten INEL, RANEX und ZEISS BELGRAD war vorbildlich. **Frau Dipl. Logopädin E. Walde** danken wir für die Spende zum Begleichen der Treuhand-Kosten.

Sig M. Podvinec
Präsident des FO